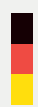
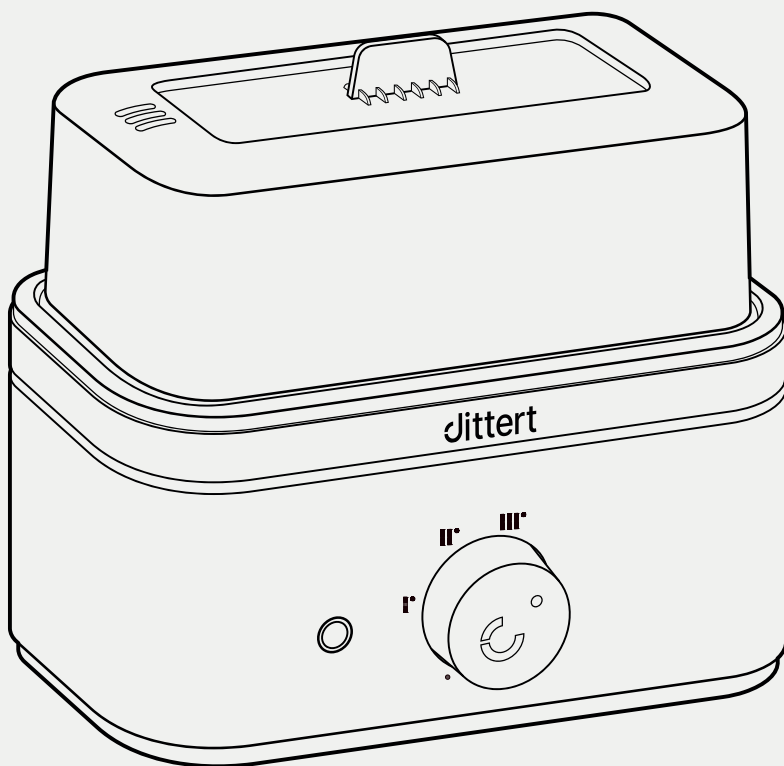


Jittert

EB001B-00

 German
Quality
Product



Series ONE

Eierkocher | Egg Boiler

Gebrauchsanleitung | User Manual

Zu beachten!

Lieber Kunde,

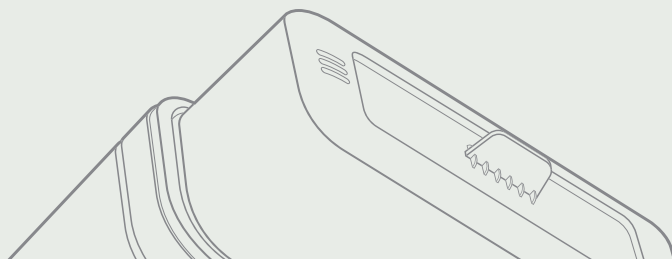
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines dittert Produkts, bei dem Qualität und Ästhetik Hand in Hand gehen. Wir sind zuversichtlich, dass dieses Gerät Ihre Erwartungen erfüllen wird, wenn es in Übereinstimmung mit dieser Anleitung verwendet und ordnungsgemäß gewartet wird. Bitte beachten Sie jedoch, dass eine unsachgemäße Verwendung zu schweren Verletzungen führen kann.

Als Besitzer sind Sie dafür verantwortlich, dass das Gerät ordnungsgemäß bedient wird, indem Sie die mitgelieferten Anweisungen befolgen. Es ist wichtig auszuschließen, dass Besucher oder unbefugte Personen mit dem Gerät in Berührung kommen, ohne dass sie eingewiesen wurden. Da es unmöglich ist, alle Betriebs- oder Umgebungsbedingungen vorherzusehen, empfehlen wir, während des Betriebs auf mögliche Risiken zu achten. Wenn Sie sich bei der Inbetriebnahme oder Benutzung unsicher sind, wenden Sie sich bitte an den dittert Kundendienst.

Die Pflege und Reinigung ist für die sichere und gewünschte Leistung dieses Produkts von wesentlicher Bedeutung. Stellen Sie sicher, dass alle Teile gründlich gereinigt werden, und achten Sie dabei besonders auf Bereiche, in denen sich Schmutz ansammeln kann. Sollten Sie beschädigte oder verschlissene Teile feststellen, die eine ordnungsgemäße Nutzung verhindern, wenden Sie sich bitte an den dittert Kundendienst.

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Fragen haben, steht Ihnen unser Kundendienstteam zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.dittert-germany.com.



Inhaltsverzeichnis:

Sicherheitshinweise	04
Produktübersicht	07
Lieferumfang	07
Technische Daten	08
Einleitung	08
Inbetriebnahme	08
Anwendung	09
Reinigung und Wartung	13
Entsorgung	14
Kontakt und Service	14

Sicherheitshinweise:

Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Richtlinien in diesem Handbuch vertraut.

- Lesen Sie vor dem Gebrauch **alle** Anweisungen.
- Vermeiden Sie es, heiße Oberflächen, Griffe oder Knöpfe zu berühren.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder die Basis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und beaufsichtigen Sie seine Verwendung.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anfassen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder bei einer Fehlfunktion. Wenden Sie sich für Reparaturen an einen autorisierten Kundendienst. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nur in Innenräumen verwenden, nicht im Freien.
- Halten Sie das Kabel von Tischkanten und heißen Oberflächen fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Brennern oder in beheizte Öfen.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit heißem Öl oder Flüssigkeiten.

- Trennen Sie das Gerät, indem Sie es ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von autorisiertem Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Warnungen:

- Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Fehlgebrauch kann zu Verletzungen führen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder während des Betriebs mit beweglichen Teilen hantieren.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Bewahren Sie das Gerät und Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Nicht geeignet für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sofern sie nicht beaufsichtigt werden.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

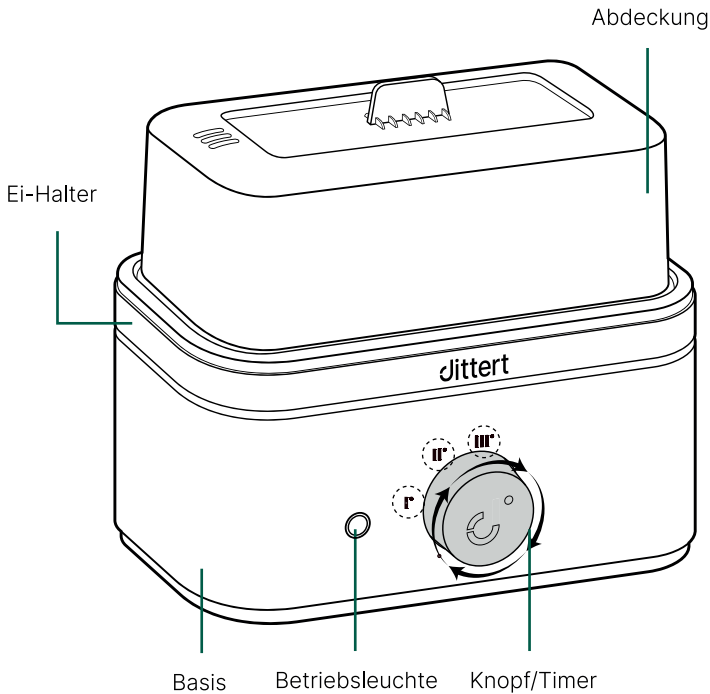
- Die Oberfläche des Heizelements unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme.
- Vermeiden Sie Verletzungen durch die Eierstichvorrichtung.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Verwendungszweck:

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen konzipiert, einschließlich:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
- Bauernhöfe.
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
- Bed-and-Breakfast-Umgebungen.

Produktübersicht:



REINIGUNG IN DER SPÜLMASCHINE:

Der Deckel des Eierkochers, **der Ei-Halter**, **der Messbecher/Eierstecher** und **die Pochierkörbe** sind alle spülmaschinenfest. Geben Sie sie einfach im Schonwaschgang mit einem milden Reinigungsmittel in die Spülmaschine. So lässt sich Ihr Eierkocher leicht reinigen und pflegen.

Lieferumfang:

- dittert Eierkocher
- Messbecher/ Eierstecher
- Ei-Halter
- Zwei Pochierkörbchen
- Gebrauchsanweisung

Technische Daten:

Maximale Leistung	400W
Material	Lackierter Edelstahl, Transparenter Deckel
Kapazität	6 Eier
Härtegrade	3 voreingestellte Härtegrade
Zubehör	2 Pochierkörbe und Messbecher mit Eierstecher
LED-Anzeige	Weiß
Stromspannung	220-240V~, 50-60Hz
Farbe	dittert DARK
Abmessungen Gewicht	LxBxH: 190×138×167mm 0,7kg

Weitere Einzelheiten finden Sie auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts.

Einleitung:

Der **dittert Eierkocher** aus der **Serie ONE** macht das Kochen von Eiern einfach und stilvoll. Mit Platz für bis zu sechs Eier und voreingestellten Härtegraden gelingt jedes Ei perfekt. Das lackierte Edelstahlgehäuse und die transparente Haube verleihen dem Gerät ein elegantes Aussehen. Die mitgelieferten Pochiereinsätze und der Messbecher mit Eierstecher machen den Eierkocher besonders vielseitig und benutzerfreundlich.

Inbetriebnahme:

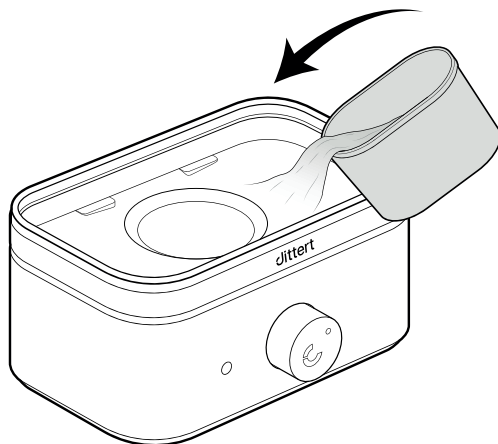
1. Bevor Sie den Eierkocher zum ersten Mal in Betrieb nehmen, reinigen Sie diesen bitte vollständig, legen Sie die Zubehörteile wie Messbecher, Ei-Halter usw. in Wasser ein (mit Reinigungsmittel) und reinigen Sie diese.
2. Füllen Sie das Gerät mit einem Messbecher mit Wasser, setzen Sie alle Teile zusammen, aber legen Sie noch kein Ei hinein. Einen Zyklus starten, sobald das Wasser kocht, können Sie dieses entsorgen.

Anmerkung: Tauchen Sie die Basis zur Reinigung niemals ins Wasser. Wischen Sie die Basis und das Innere mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reiniger ab, verwenden Sie keine giftigen Reinigungsmittel.

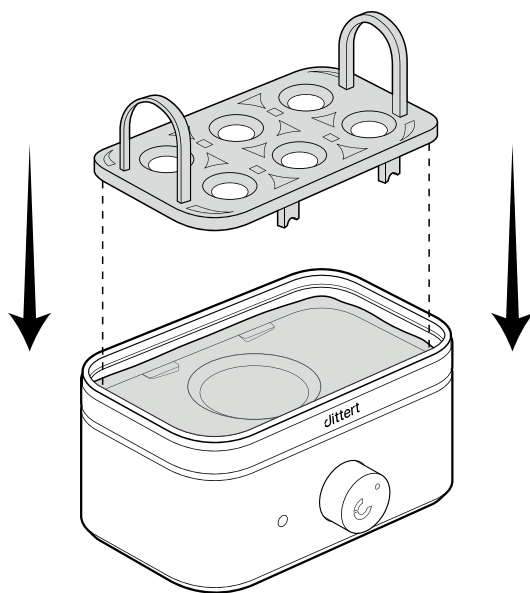
Anwendung:

Eier kochen:

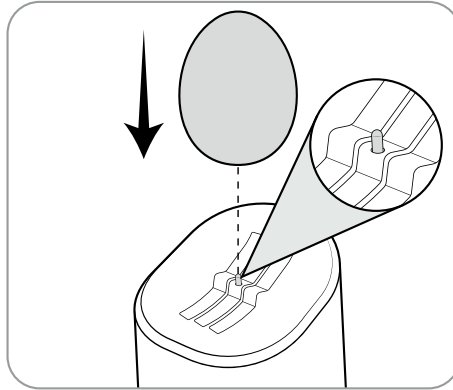
1. Die Oberfläche der Heizplatte abwischen und reinigen und 120 ml Wasser hinzufügen.



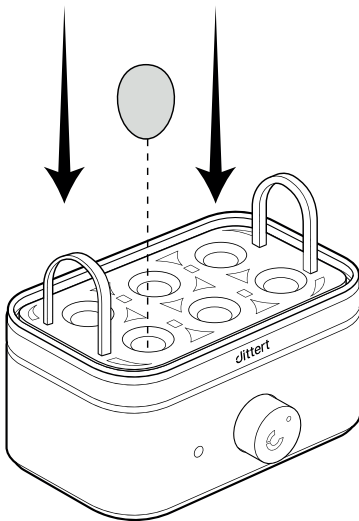
2. Setzen Sie den **Ei-Halter** auf die Basis.



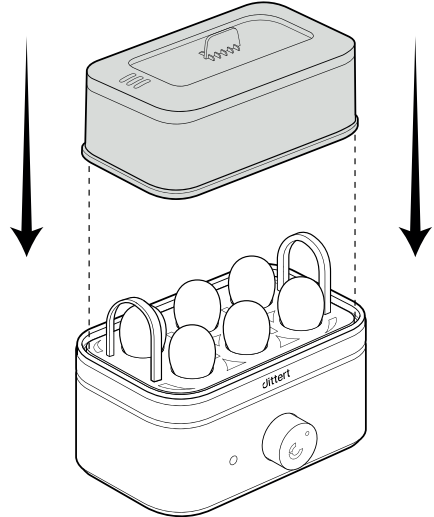
3. Stechen Sie mit der Nadel am Boden des Messbechers in das breite Ende des Ei.



4. Legen Sie das Ei so auf den Eierhalter, dass das kleine Ende nach unten zeigt, um es besser auszubalancieren.



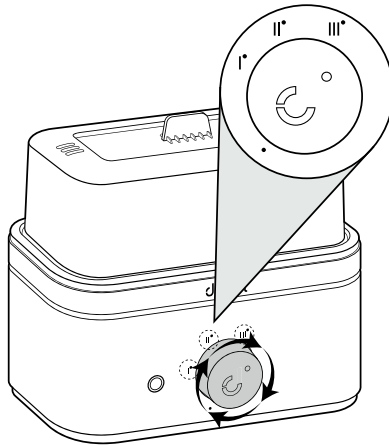
5. Schließen Sie den Eierkocher mit Aufsetzen des Deckels.



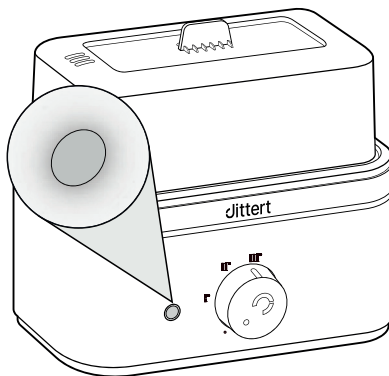
Vorsicht! Stechen Sie die Eier vor dem Kochen immer an, damit sie nicht zerbrechen.

6. Schließen Sie das Gerät an und drehen Sie den Drehknopf auf die gewünschte Einstellung:

- **I:** Weich
- **II:** Mittel
- **III:** Hart



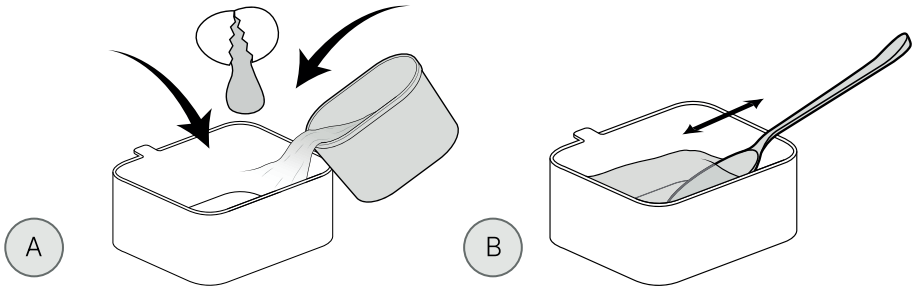
7. Die Betriebsleuchte signalisiert den Start des Kochvorganges.
8. Wenn die Eier fertig sind, gibt das Gerät einen Signalton von sich, und die Betriebsleuchte erlischt.



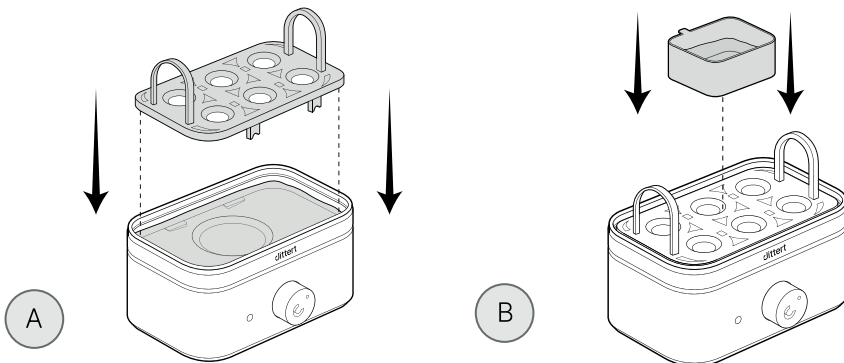
Vorsicht! Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.

Pochieren von Eiern:

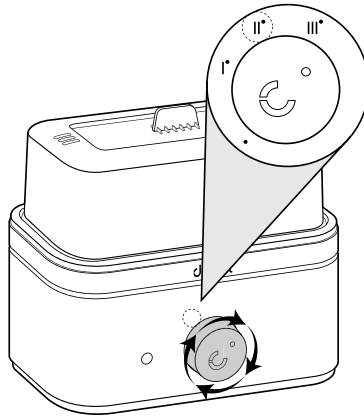
1. Ein Ei in den Pochierkorb legen.
(Bei Bedarf warmes Wasser hinzufügen und verrühren, bis eine glatte Masse entsteht.)



2. 120 ml Wasser in die Heizplatte geben.
3. **Den Pochierkorb** auf den Ei-Halter stellen, er darf nicht direkt mit der Heizplatte in Berührung kommen. Mit dem transparenten Deckel abdecken.



4. Den Drehknopf auf "III" drehen und 11-14 Minuten dämpfen.



5. Wenn die Eier fertig sind, gibt das Gerät einen Signalton von sich, und die Betriebsleuchte erlischt.
6. Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie den Deckel abnehmen, und öffnen Sie ihn dann vorsichtig, um Dampfverbrennungen zu vermeiden.

Reinigung und Wartung:

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.
- Waschen Sie den Ei-Halter, den Messbecher, den Eierstecher und die transparente Abdeckung in heißem Seifenwasser, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie vollständig ab.
- Reinigen Sie keine Teile mit Scheuermitteln wie Metallschwämmen oder Scheuermittelpulver.
- Wischen Sie das Äußere und Innere der Basis mit einem weichen, feuchten Tuch oder einem Reiniger ab; verwenden Sie keine giftigen Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie die Basis niemals in Wasser ein.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf, z. B. auf einer Tisch- oder Arbeitsplatte oder in einem Schrankregal.
- Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Kundendienstvertreter durchgeführt werden.

Entsorgung:



Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts dient dem Umweltschutz und verringert mögliche Schäden. Befolgen Sie diese Richtlinien zur umweltfreundlichen Entsorgung:

- **Nicht als Hausmüll entsorgen:** Dieses Gerät und seine Komponenten sollten nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden.
- **Recycling-Zentren:** Entsorgen Sie das Gerät bei den von den örtlichen Behörden angegebenen Recyclingzentren oder Sammelstellen.
- **Trennen Sie die Komponenten:** Wenn möglich, trennen Sie wiederverwertbare Materialien wie Kunststoffe, Metalle und elektronische Komponenten, um das Recycling zu erleichtern.
- **Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften:** Halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektronischen Geräten, um Umweltschäden zu vermeiden.
- **Behörden kontaktieren:** Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsdienst oder Recyclingzentrum.

Kontakt und Service:

dittert Küchengeräte GmbH | Service Center
Am Mittleren Moos 53, 86167 Augsburg, Deutschland

+49 821 999677 99
service@dittert-germany.com
www.dittert-germany.com

Bitte wenden Sie sich für alle Service-, Reparatur- und Ersatzteilfragen an Ihren lokalen Kundendienst.

Attention!

Dear Customer,

Congratulations on purchasing a dittert product, where quality and aesthetics go hand in hand. We are confident that this equipment will meet your expectations when used in accordance with this manual and properly maintained. However, please be aware that improper use or lack of supervision can lead to serious injury.

As the owner, it is your responsibility to ensure the equipment is operated correctly by following all the provided instructions. It is important to prevent customers, visitors, or unauthorized individuals from coming into contact with the equipment, without being instructed. Since it's impossible to anticipate every operating condition or environment, we encourage users to remain alert to potential risks during operation. If you are ever uncertain about a task or procedure, please consult dittert service or seek other professional advice.

Maintaining cleanliness is essential for the safe and efficient performance of this product. Ensure that all parts are cleaned thoroughly, with particular attention to areas where debris may accumulate. Should you notice any damaged or worn parts that may hinder proper maintenance, please have them addressed by a qualified service professional immediately.

If you require assistance or have any questions, our customer support team is always available to help.

Please refer to www.dittert-germany.com for more informations.

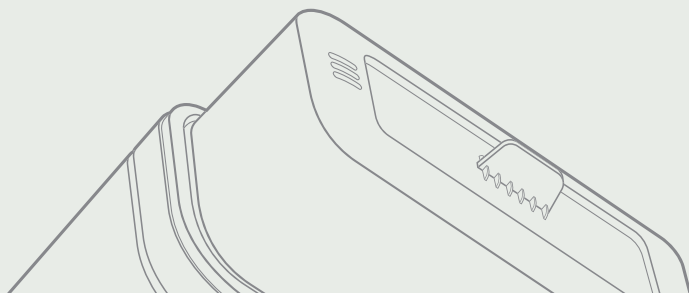


Table of Contents:

Safety Instructions	17
Product Overview	20
Package Includes	20
Technical Specifications	21
Introduction	21
Getting Started	21
Usage Instructions	22
Cleaning and Maintenance	26
Disposal	27
Contact and Service	27

Safety Instructions:

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before use.
- Avoid touching hot surfaces, use handles or knobs.
- Do not immerse the cord, plug, or base in water or other liquids to prevent electrical shock.
- Keep the appliance out of children's reach and supervise its use.
- Unplug when not in use or during cleaning. Allow to cool before handling parts.
- Do not operate with a damaged cord or plug, or if malfunctioning. Seek authorized service for repairs.
- Use only manufacturer recommended attachments to prevent injuries.
- Indoor use only, do not use outdoors.
- Keep the cord away from table edges and hot surfaces.
- Do not place the appliance on or near hot burners or heated ovens.
- Exercise caution when handling hot oil or liquids.
- Disconnect by switching off and unplugging from the wall outlet.
- Use the appliance only for its intended purpose.
- If the cord is damaged, it must be replaced by authorized personnel to avoid hazards.

Warnings:

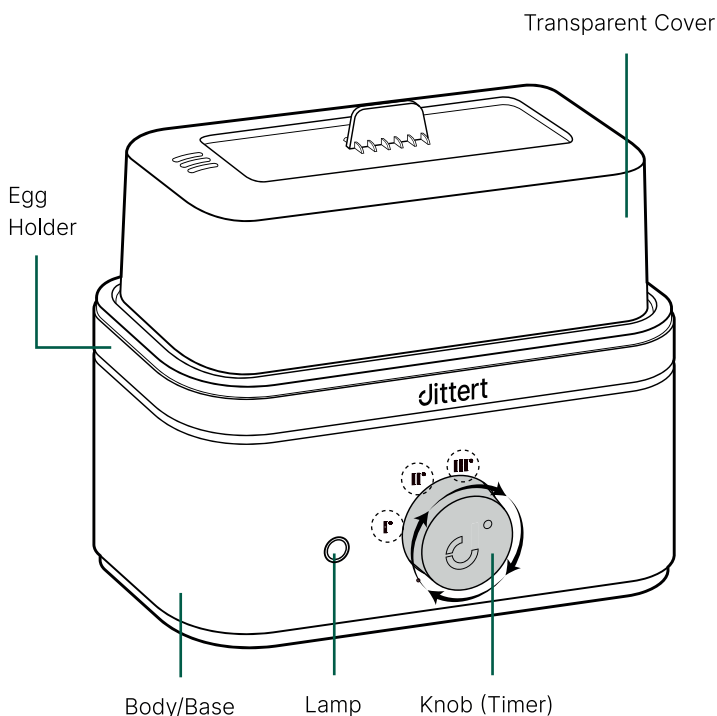
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Misuse may cause injury.
- Always switch off the appliance before changing accessories or interacting with moving parts during operation.
- The appliance is not designed to be operated using an external timer or a separate remote-control system.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- Not suitable for use by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless supervised.
- Supervise children to ensure they do not play with the appliance.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Avoid injuries from the egg pricking device.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Intended Use:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments.
- Farm houses.
- By clients in hotels, motels, and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.

Product Overview:



DISHWASHER SAFETY:

The Egg Boiler's **Transparent Cover, Egg Holder, Measuring Cup/Egg Piercer**, and **Poaching Baskets** are all dishwasher safe. Simply place them in the dishwasher on a gentle cycle with mild detergent. This ensures easy cleaning and maintenance of your Egg Boiler.

Package Includes:

- dittert Egg Boiler
- Measuring Cup/ Egg Piercer
- Egg Holder
- Two Poaching Baskets
- User Manual

Technical Specifications:

Maximum Power	400W
Material	Painted stainless steel Transparent lid
Capacity	6 Eggs
Hardness levels	3 preset hardness levels
Accessories	2 Poaching Baskets and Measuring Cup with Egg Piercer
LED Indication	White
Voltage	220-240V~, 50-60Hz
Colour	dittert DARK
Dimensions Weight	LxWxH: 190×138×167mm 0.7kg

For more details refer to rating label on the bottom of the appliance.

Introduction:

The **dittert Egg Boiler** from the **Series ONE** makes cooking eggs easy and stylish. With space for up to six eggs and preset degrees of hardness, every egg turns out perfectly. The painted stainless-steel housing and the transparent hood give the device an elegant appearance. The included poaching inserts and measuring cup with egg piercer make the egg boiler particularly versatile and user-friendly.

Getting Started:

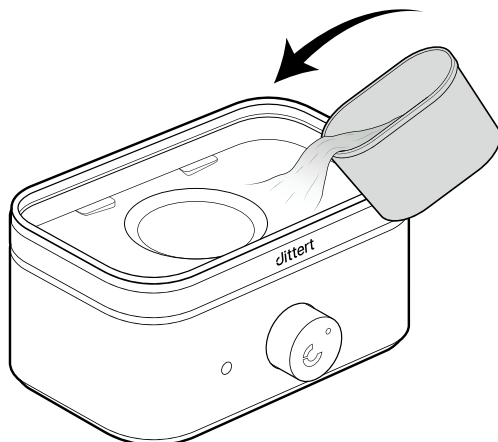
1. Before using the Egg Boiler for the first time, please clean the egg boiler completely, put the attachments such as a transparent cover, measuring cup, holder etc. into water (also adding the proper cleanser) and clean them.
2. Fill the appliance with a measuring cup of water, assemble all parts, but don't place an egg yet. Begin one cycle, when the water is boiling, discard the water.

Note: Never immerse the base in the water for cleaning. Wipe the base and the heat tray with soft, damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

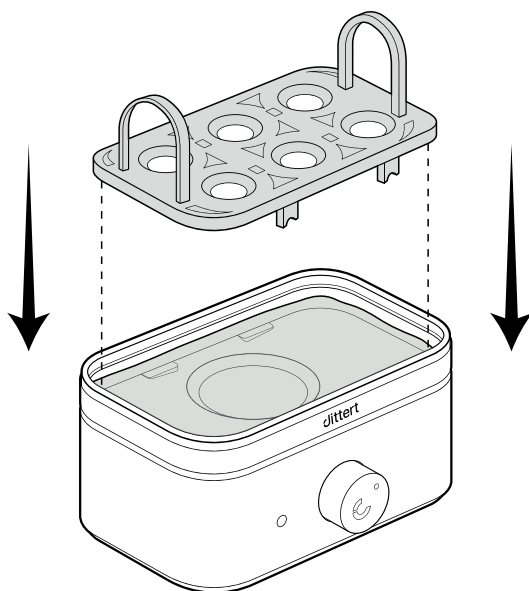
Usage Instructions:

Boiling Eggs:

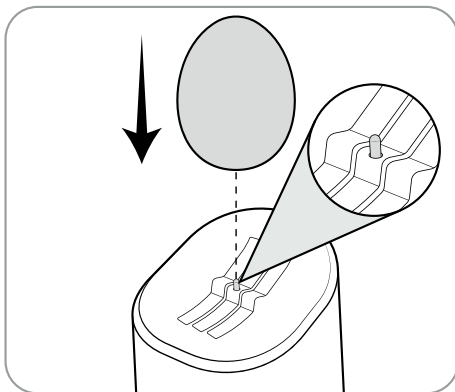
1. Wipe and clean the hot plate surface and add 120 ml of water to it.



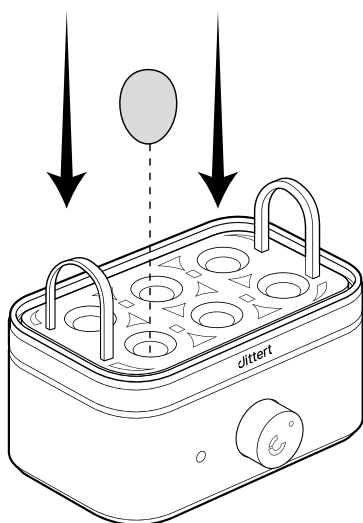
2. Place the **Egg Holder** on the body.



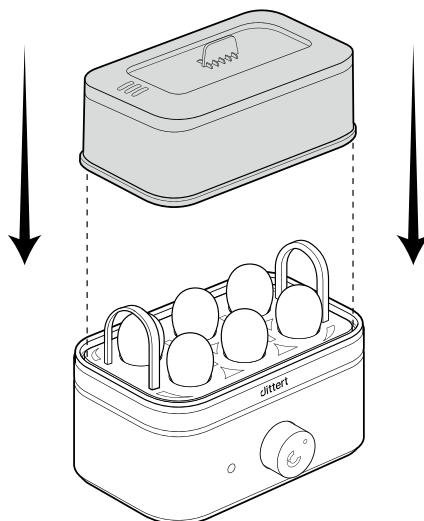
3. Pierce the large end of the egg with the needle on the bottom of the measuring cup.



4. Place the egg on the egg holder with the small end facing down for better balance.



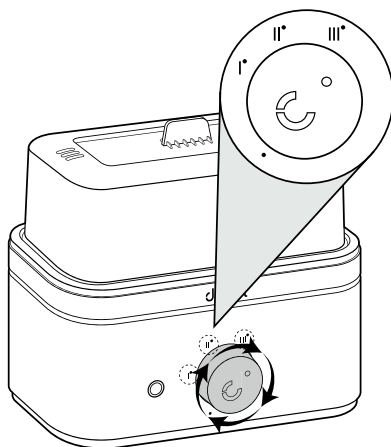
5. Cover with a transparent lid.



Caution: Always pierce the eggs before boiling to prevent them from breaking.

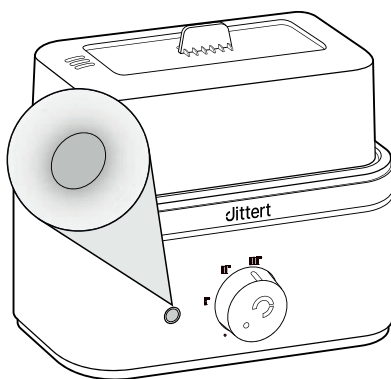
6. Plug in the appliance, turn the knob to the desired settings:

- **I:** Soft-boiled
- **II:** Medium-boiled
- **III:** Hard-boiled



7. The indicator light will turn on.

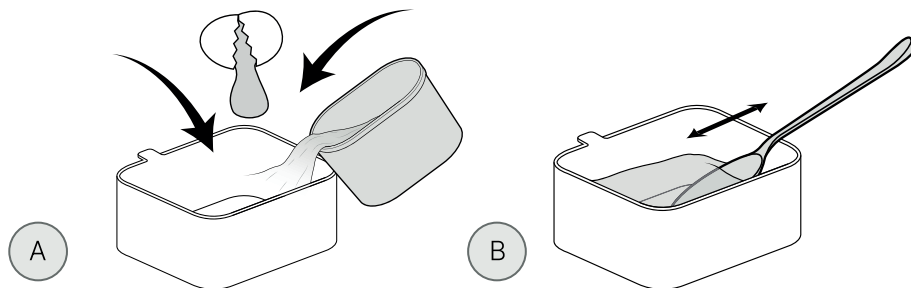
8. When the eggs are ready, the appliance will emit a “ding” sound, and the switch indicator will turn off.



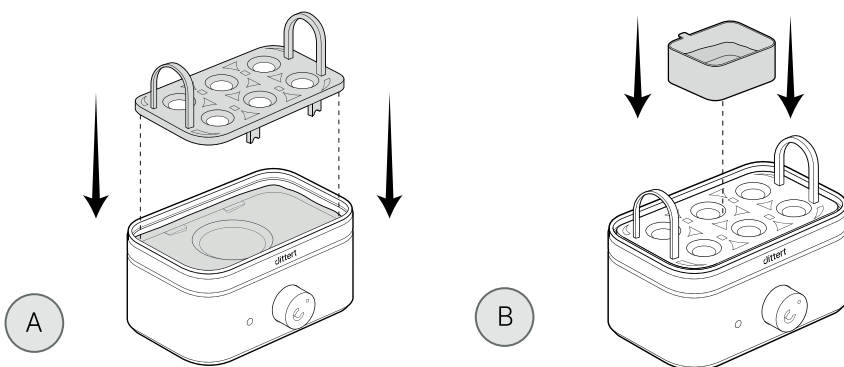
Caution: Unplug the appliance after use to avoid safety risks.

Poaching Eggs:

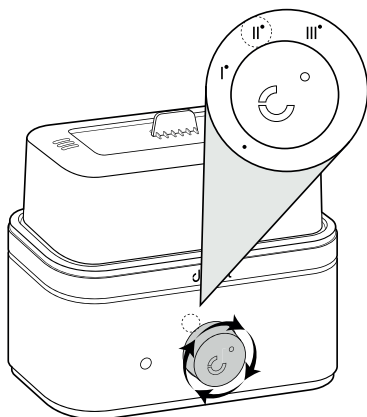
1. Put an egg into the poaching basket.
(add warm water if desired, mix until you have a smooth mixture.)



2. Add 120 ml of water to the hot plate.
3. Place **the poaching basket** on the tray and should not come into direct contact with the heating plate. Cover with the transparent lid.



4. Turn the knob to "II" and steam for 11-14 minutes.



5. The appliance will emit a **"ding"** sound and the power indicator will turn off.
6. Wait 30 seconds before removing the lid, and then open the lid carefully to avoid steam burns.

Cleaning and Maintenance:

- Unplug the power source and allow the appliance to cool down completely before cleaning.
- Wash the egg tray, measuring cup, egg piercer and transparent cover in hot, soapy water, rinse and dry completely.
- Do not clean any part with abrasive cleaners such as metal scouring pads, and scouring powder
- Wipe the appearance of the base and the heat tray with a soft and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
- Never immerse the base in the water.
- Store the boiler at a dry location such as a tabletop or countertop or a cupboard shelf.
- Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

Disposal:



Proper disposal of this appliance ensures environmental protection and reduces potential harm. Follow these guidelines for eco-friendly disposal:

- **Do Not Discard as Household Waste:** This appliance and its components should not be treated as regular household waste.
- **Recycling Centers:** Dispose of the appliance at designated recycling centers or collection points specified by local authorities.
- **Separate Components:** If possible, separate recyclable materials like plastics, metals, and electronic components to facilitate recycling.
- **Follow Local Regulations:** Adhere to local regulations for the disposal of electronic appliances to prevent environmental damage.
- **Contact Authorities:** For further information on the proper disposal of this product, contact your local waste disposal service or recycling centre.

Contact and Service:

dittert Küchengeräte GmbH | Service Center
Am Mittleren Moos 53, 86167 Augsburg, Germany

+49 821 999677 99
service@dittert-germany.com
www.dittert-germany.com

Please contact your local aftersales service for all service, repairs and spare part issues.

